

For Bank use only

Account No. \_\_\_\_\_ Loan Account No. \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_ Mr. \_\_\_\_\_ Mrs. \_\_\_\_\_ Ms. \_\_\_\_\_  
 (as per passport) First Name Middle Name Last Name

Please allow me/us the following credit facilities \_\_\_\_\_

The facilities are for the following purpose \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Type of business \_\_\_\_\_ Legal status \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_ Trade licence no. if applicable \_\_\_\_\_

Partners' names if applicable:

	Name	Nationality
1		
2		
3		
4		

I/We confirm that additional details as required by you in connection with the said request will be submitted to you in due course. Further I/we authorise you to obtain credit information from my/our bankers and other parties for amounts standing in my/our bankers on in the name of companies owned/participated fully or partially by me/us.

**Personal Reference in the UAE:**

Name \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

**Customer Declaration**

On the basis of the above information furnished by me, and as the owner of \_\_\_\_\_ which I declare to be true and correct, I hereby agree on the terms and conditions of the Commercial loan and apply for a Commercial loan of AED..... and in consideration of your sanctioning the same, I undertake to pay the amount of the Commercial loan plus interest at..... % p.a. on reducing balance with monthly installments plus charges etc. in ..... installments of AED ..... per month and a ..... final installment of AED..... per month starting from ..... Failure by me to pay any installment on its due date would make the entire amount of the Commercial loan together with interest and other charges due and payable to the Bank on demand. Please credit the amount of the Commercial loan to my above Account and debit the charges and interest as applicable, to the mentioned Account. Mashreqbank psc is hereby authorised to debit the amount of each installment(s) on due date (or deemed due date) to my above Account. I also authorise the Bank to set off the insurance entitlement(s) and any other credit balances, in any of my Account(s) with you and/or with any branch of Mashreqbank psc without prejudice to the Bank's right to submit to any other law or jurisdiction, the above agreement is a commercial document subject to the commercial law/practice prevailing in United Arab Emirates, and the civil court of United Arab Emirates shall have exclusive jurisdiction to resolve any difference or dispute arising or that may arise out of it.

I, the undersigned....., holder of passport no. ....agree and declare to transfer the business income of AED.....which is generated from the company.....to the account number..... in Mashreqbank psc. This is an irrevocable declaration.

**General Terms:**

- Balance Confirmation and Loan Outstanding Computation Undertaking
  - Each monthly installment comprises of "Interest component" and "Principal component" which shall be paid towards the settlement of the Commercial loan. The interest component shall be applied towards the interest outstanding and the balance towards the principal outstanding amount of the Commercial loan. I/We fully understand the Bank's calculation of installment and repayment of loan and hereby accept such computation. In case of Mashreq Prime Rate (MPR) linked loans, the installment may change periodically based on change in MPR
  - The above calculation is also applicable for buy out/top up Commercial loans where only the outstanding amount with respect to my/our existing Commercial loan is disbursed to a lender/financial institutions while the balance of the Commercial loan sanctioned to me/us shall be retained with you. Such balance amount shall not be available for utilisation to me/us until such time my/our salary transfer letter, if any, is submitted to the Bank and/or my/our salary, if any, is credited to my/our Account with you. I/We hereby expressly agree that any interest that may be accrued on the aforesaid balance amount during the period extending from the sanction of the Commercial loan up to the submission of the salary transfer letter, if any, and/or first salary, if any, credited into the Account shall be retained by the Bank as an administrative fee.
  - I/We shall notify you with any change whether to my/our salary, employment terms and conditions and change of employer. I/We further agree and undertake not to stop or otherwise cancel the salary transfer to my/our account held with you. Furthermore, I/we hereby agree and acknowledge that I/we shall be held responsible for any stoppage or otherwise non-transfer of my/our salary to the account held with you. In the event of my/our inability to pay any amount due hereunder, you are hereby irrevocably and unconditionally authorised to reassess and/or recall the loan and/or withdraw/freeze such amounts from any or all of my/our accounts with you.
- Change of Domicile Clause: I/We have chosen and the Bank has agreed, Dubai as my/our place of domicile and residence, and delivery of Cheques.
- I/We waive my/our right(s) to claim against Mashreqbank psc and its affiliates for any claims which may arise for any reason whatsoever against any previous dues.
- I/We ..... accept and agree to abide by the terms and conditions of the new Commercial loan for AED ..... sanctioned to me/us on ..... and also authorise Mashreqbank psc to settle the current outstanding under our loan Account no. .... from the proceeds of the new loan.
- The Bank has all the right to confirm/share my loan and personal details with any entity as deemed appropriate by the Bank.
- Unless required by law, I/we shall keep the terms and conditions of this agreement and all related information in full confidence and shall not disclose any of it to any third party, unless I/we obtain a prior written approval from you.
- I/we undertake to strictly comply with all the terms and conditions set forth herein. A non-compliance or failure to do so, shall be considered an event of default that allows Mashreqbank psc to declare the entire amount of the loan together with interest and other charges and damage Mashreqbank psc may incur or sustain as a result thereof be immediately due and payable.

**Fees and Charges**

I, the undersigned applicant for the subject loan, authorise you with full and correct understanding to recover from me the full fees and/or charges with respect to the subject loan of the following amount:

Processing fees..... Insurance..... Other fees..... prepayment fees..... or as of date of full and final settlement

It is agreed that Mashreqbank psc has the right to change Terms and Conditions, interest rates and fees and charges according to its policy, and also has the full right to recall the loan and can collect the amount from my Account without prior notice to me.

Applicant Signature \_\_\_\_\_  
 Date | d | d | m | m | y | y | y | y | \_\_\_\_\_

Bank Official Signature \_\_\_\_\_  
 Date | d | d | m | m | y | y | y | y | \_\_\_\_\_

خاص باستخدام البنك

رقم الحساب: رقم حساب القرض:

الاسم (كما هو في جواز السفر) الاسم الأول اسم الأب الشهرة

يرجى التكرم بمنحى التسهيلات الائتمانية التالية سوف تستغل هذه التسهيلات الائتمانية لغرض

العنوان

نوع العمل المزاويل الشكل القانوني

الجنسية رقم الرخصة التجارية

أسماء الشركاء:

الاسم	الاسم	الجنسية
١		
٢		
٣		
٤		

أؤكد/ نوكد بأنني/ بأننا سوف أزودكم/ نزودكم بأية تفاصيل تطلبونها فيما يختص بطلب التسهيلات كما أفوضكم/ نفوضكم بالحصول على أية معلومات من أية جهة أخرى غير حساباتي/ حساباتنا الشخصية وحسابات الشركات التي أملكها/ نملكها بالكامل أو بالتضامن مع آخرين.

مرجع شخصي في الدولة

الاسم الهاتف

إقرار:

حيث أن المعلومات المقدمة من قبلي والتي أصرح بأنها حقيقية وصحيحة، وأنا بصفتي مالك في..... فإنني أوافق على الالتزام بشروط وبنود القرض التجاري وأتقدم بطلب قرض تجاري بمبلغ..... درهم ومقابل موافقتكم على ذلك، فإنني أتعهد بأن أدفع القرض التجاري إضافة إلى الفائدة بنسبة.....% سنوياً على أقساط شهرية إضافة إلى الرسوم، إلخ. على..... قسط بمبلغ..... درهم شهرياً، بالإضافة إلى..... دفعة أخيرة بقيمة..... درهم شهرياً، اعتباراً من..... إن إخفاقي في دفع لأي قسط في تاريخ استحقاقه يجعل المبلغ الكامل للقرض التجاري إلى جانب الفائدة والرسوم الأخرى مستحقة وقابلة للدفع إلى البنك عند الطلب. الرجاء قيد مبلغ القرض التجاري لحسابي المذكور أعلاه لديكم وقيد الرسوم والفوائد، حسبما تنطبق على الحساب المذكور. إن بنك المشرق ش.م.ع. مفضّو بموجبه أن يقيد مبلغ كل قسط (أقساط) في تاريخ الاستحقاق (أو تاريخ الاستحقاق المعتبر) على حسابي أعلاه. كما أنني أفوض البنك بمقاصة التعويضات النهائية ومستحقات التأمين، وأية أرصدة دائنة أخرى في أي من حسابي لديكم/ أو لدي أي من فروع بنك المشرق عدم الإخلال بحق البنك في الخضوع لأي قانون واختصاص آخر، فإن الاتفاقية أعلاه هي اتفاقية تجارية تخضع للقانون / الممارسة التجارية السائدة في الإمارات العربية المتحدة ويكون للمحاكم المدنية في دولة الإمارات العربية المتحدة الاختصاص القضائي الحصري لحل أي خلاف أو نزاع ينشأ أو قد ينشأ عنها.

أنا الموقع أدناه..... حامل جواز سفر..... رقم..... أتعهد بموجبه بأن أقوم بتحويل الدخل التجاري بقيمة..... درهم الصادر من أعمال المؤسسة..... إلى حساب رقم..... في بنك المشرق. يعتبر هذا التعهد غير قابل للنقض

شروط عامة:

- تعهد باحساب رصيد القرض وتأكيد الرصيد
- تتكون الأقساط الشهرية من « عنصر الفوائد » و « عنصر المبلغ الأساسي » وتدفع لتسوية القرض. يطبق عنصر الفائدة على مبلغ الفائدة المستحقة وما تبقى يخصم من المستحق من المبلغ الأساسي للقرض. إنني/ إننا أقدم/ نفهم بالكامل مبدأ احتساب البنك للقسط ودفعات القرض وأوافق/ نوافق على هذه الطريقة الحسابية. في حال أن القرض موصول بسعر الفائدة الأولي، ستتغير قيمة القسط في حالة تغيير سعر الفائدة الأولية
- ينطبق الحساب أعلاه أيضاً على قروض الشراء/ إعادة جدولة القرض فقط عندما يتم صرف المبلغ المستحق فيما يتعلق بقرضي/ قرضنا الحالي إلى المقرض/ مؤسسة مالية بينما يتم الاحتفاظ لديكم بباقي القرض المنوح لي/ لنا. ولا يتوفر ذلك المبلغ المتبقي لاستخدامي/ استخدامنا لحين أن يتم تقديم خطاب تحويل راتبي/ راتبنا للبنك و/ أو يتم إيداع راتبي/ راتبنا في حسابي/ حسابنا لديكم. وبموجبه أوافق/ نوافق صراحة على أن أي فائدة قد تترصده على المبلغ المتبقي المكون خلال الفترة الممتدة من الموافقة على منح القرض لغاية تقديم خطاب تحويل راتبي/ راتبنا الأول المودع بالحساب يتم احتجازها بواسطة البنك كرسوم إدارية
- أتعهد بإخطار البنك في حال طرأ أي تغيير سواء على راتبي، و/ أو على شروط عملي/ عقد العمل و/ أو الجهة التي عمل لديها. كما أوافق وأتعهد بأن لا يتم إيقاف تحويل راتبي إلى حسابي لديكم كما أنني أتحمّل كامل المسؤولية عن مثل هذا التوقف أو التغيير أو عدم تحويل راتبي إلى الحساب وإنه في حال عدم تحويل راتبي إلى الحساب فإنني أفوضكم بشكل قطعي لا رجعة فيه وبشكل غير مشروط بإعادة تقييم و/ أو مطالبتي بكامل المبلغ المستحق وتجميد كافة حساباتي لديكم
- تغيير محل الإقامة والاختصاص: لقد اختار العميل وقد وافق البنك على أن تكون دبي هي محل إقامته/ إقامتها، وأنه مكان تسليم الشيكات.
- إنني/ إننا ليست لدي/ لدينا أي حقوق أو مطالبات على بنك المشرق أو أي من موظفيه فيما يتعلق بالالتزامات المستحقة السابقة.
- إنني/ إننا..... أقبل/ نقبل وأوافق/ نوافق بالالتزام بشروط وبنود القرض الجديد بمبلغ وقدره..... درهم بتاريخ..... وإنني/ إننا أخوّل/ نخوّل بنك المشرق بتسوية الرصيد الحالي تحت حساب القرض رقم..... من مبلغ القرض الجديد.
- البنك له الحق الكامل بأن يؤكّد / يشارك معلومات القرض الخاص بي/ بنا ومعلوماتي/ معلوماتنا الشخصية مع أي مؤسسة حسب ما يراه البنك مناسباً.
- باستثناء ما يستوجب القانون، فإنني أتعهد بالمحافظة على سرية بنود هذه الاتفاقية وجميع المعلومات المتعلقة بها إلا بعد الحصول على إذن البنك المسبق كتابياً.
- أتعهد بالالتزام الكامل بكافة بنود هذا العقد. كما أقدم بأن عدم التزامي التام بأي من هذه البنود يشكل حالة من حالات الإخلال التي تمكّن البنك من مطالبتي بجميع مبلغ القرض بالإضافة إلى جميع الفوائد والرسوم الأخرى والأضرار التي يمكن أن تلحق أو يتكبدها البنك نتيجة لذلك والتي تصبح مستحقة الدفع فوراً.

الرسوم والتكاليف:

أنا الموقع أدناه، مقدم الطلب للحصول على القرض موضع هذا الطلب، أفوضكم بإدراك كامل وصحيح أن تستردوا مني الرسوم فيما يتصل بالقرض موضع هذا الطلب وذلك بالأسعار التالية:

رسوم المعاملة:..... رسوم التأمين..... رسوم الدفع المبكر:..... أو بتاريخ الدفعة الكاملة والنهائية للقرض

من المتفق عليه أن بنك المشرق (ش.م.ع.) له الحق بتغيير الشروط والأحكام، سعر الفائدة ورسوم أخرى وفقاً لسياسته ولتقديره المطلق وكذلك بأن البنك له الحق الكامل بإلغاء القرض وتحصيل مبلغ القرض وكما إن له الحق الكامل بتحصيل المبلغ من حسابي بدون إشعار مسبق لي.

التوقيع الرسمي للبنك التاريخ ي ي ش ش س س س س

توقيع مقدّم الطلب التاريخ ي ي ش ش س س س س